Studeni — Prosinac

Novembre — Dicembre

26/27

Istarsko narodno kazalište
Gradsko kazalište Pula



Plesna haljina žutog maslačka
Ilustracija • Illustrazione: Maja Celija

INK Pula za studeni i prosinac pripremio je bogat dramski, glazbeni i plesni program na Maloj sceni i u Dvorani Ciscutti.

Predstava **MATIJA**, u režiji **Patrika Lazića** nastala je prema istoimenom romanu **Drage Hedla**, jednog od najznačajnijih hrvatskih istraživačkih novinara i pisca. Djelo nosi ime njegova sina koji je 2018. godine, u dobi od 43 godine, počinio samoubojstvo u SAD-u, gdje je proveo najveći dio svog života radeći kao uspješan znanstvenik na Yaleu.

Autorski projekt **MEDITERANSKI BREVIJAR, NA VALOVIMA RADIO MEDITERANA Pavlice Bajsić Brazzoduro** nastao je prema "Mediteranskom brevijaru" **Predraga Matvejevića** i "Pričama iz susjedne luke (portulanu)" **Olje Savičević Ivančević**.

FOR THOSE WHO LIKE TO JUDGE VOL.2 projekt je **Nine Peruško**, nastao kao diplomski performans na akademiji u Amsterdamu. Bavi se pitanjima kontrole, prioriteta i savršenstva te istražuje što ih znači ustanoviti ih ili izgubiti. Pritom se služi tekstom, zvukom i prostorom, dok pokret predstavlja temeljni izrađajni element.

Predstava **PROBA 37 – SENZA FINE Davida Belasa**, s druge strane, osebujna je, slojevita i izrazito metateatralna komedija koja briše granice između probe i same predstave, između glumca i uloge, stvarnosti i fikcije. Radnja se odvija tijekom 37. probe, koja zapravo predstavlja premijeru predstave. Izvođači neprestano preispituju što to zapravo znači „igrati", otvarajući prostor metapozicije: stanje svijesti glumca koji istodobno igra i promatra sebe kako igra.

Povodom Noći kazališta, 21. studenoga, na programu je reprizna izvedba **LJUDSKOG GLASA,** najnagrađivanije predstave INK-a, u režiji **Juga Đorđevića** i izvedbi **Dijane Vidušin**.

Kazalište tijekom studenoga gostuje s predstavama **S ROBERTOM**, **MEKOĆA** i **FRANCAMENTE** u Zagrebu, Sarajevu i Devin-Nabrežini u Italiji.

Prosinac donosi blagdansku atmosferu uz pregršt glazbe i plesa. Najmlađe očekuje premijera predstave **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** redateljice i koreografkinje **Andree Gotovina**, koja će, uz izvedbe za građanstvo, imati i brojne organizirane izvedbe.

SAD SAM PPP je izvedbeni projekt **Matije Ferlina** koji, obrnutom kronologijom, istražuje posljednjih četrdeset i osam sati života Piera Paola Pasolinija. Polazeći od trenutka smrti kao nulte točke, kronologija usmjerena prema prošlosti repetira različite registre mogućih Pasolinijevih tijela: socijalnog bića, intelektualca i privatne osobe. Opterećena narativnost Pasolinijeve smrti transponira se iz registra povijesne biografije u kolektivni čin bdjenja, pamćenja i ponovnog uspostavljanja mišljenja i otpora.

Tijekom prosinca INK Pula gostuje u GDK-u Gavella, gdje će, nakon sisačke biti održana i zagrebačka premijera predstave **HIROŠIMA, LJUBAVI MOJA** redateljice **Rajne Racz**.

Slijedi bogat glazbeni niz koji uključuje koncerte **Glazbene škole Ivana Matetića-Ronjgova**, **Puhačkog orkestra grada Pule**, **Studija Zaro** te 13. božićni humanitarni koncert uz **Grupu Magazin.**

Krajem prosinca najmlađi posjetitelji ponovno dolaze u središte pozornosti uz **BOŽIĆNO PUTOVANJE**, redateljice **Renate Carola Gatica**, predstave nastale u koprodukciji Teatra Poco Loco i GK-a Žar Ptica.

Godinu će svečano zaključiti **NOVOGODIŠNJI KONCERT RIJEČKOG SIMFONIJSKOG ORKESTRA** pod ravnanjem **Valentina Egela**.

Novembre e dicembre all'INK di Pola propone un ricco cartellone all'insegna di teatro, musica e danza presso la Piccola Scena (Mala scena) e la Sala Ciscutti.

Lo spettacolo **MATIJA**, con la regia di **Patrik Lazić**, è tratto dall'omonimo romanzo di **Drago Hedl**, uno dei più noti giornalisti investigativi e scrittori croati. L'opera è dedicata alla memoria del figlio, che si ha tolto la vita negli Stati Uniti nel 2018 a soli 43 anni. Lì aveva trascorso gran parte della sua vita, lavorando con successo come scienziato all'Università di Yale.

Il progetto originale **MEDITERANSKI BREVIJAR, NA VALOVIMA RADIO MEDITERANA**, di **Pavlica Bajsić Brazzoduro**, è tratto dal "Mediteranski brevijar" di **Predrag Matvejević** e dalle "Priče iz susjedne luke (portulan)" di **Olja Savičević Ivančević**.

FOR THOSE WHO LIKE TO JUDGE VOL. 2 è un progetto di **Nina Peruško**, nato come performance di diploma all'Accademia di Amsterdam. Lo spettacolo esplora i temi del controllo, delle priorità e della perfezione: una riflessone su cosa significhi stabilirli — o perderli. L'opera si articola tra testo, suono e spazio, facendo del movimento il suo elemento espressivo fondamentale.

Lo spettacolo **PROBA 37 – SENZA FINE** di **David Belas** è una commedia originale e complessa, dalla forte impronta metateatrale, capace di sfumare i confini tra prova e rappresentazione, attore e personaggio, realtà e finzione. Tutto si svolge durante la 37ª prova, che finirà per diventare la vera e propria prima dello spettacolo. Gli interpreti indagano il significato profondo del fare teatro, schiudendo uno spazio metaposizionale: uno stato di coscienza in cui l'attore recita e, al contempo, osserva sé stesso nell'atto di farlo.

In occasione della Notte del Teatro, il 21 novembre, è in programma una replica di **LJUDSKI GLAS** – lo spettacolo di INK che ha collezionato il maggior numero di riconoscimenti –, con la regia di **Jug Đorđević** e l'interpretazione di **Dijana Vidušin**.

Nel mese di novembre, il teatro porta in tournée i suoi spettacoli **S ROBERTOM**, **MEKOĆA** e **FRANCAMENTE**, facendo tappa a Zagabria, Sarajevo e a Duino-Aurisina, in Italia.

Dicembre inaugura un periodo di festa, ricco di musica e danza. I giovani spettatori saranno i protagonisti del debutto dello spettacolo **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA**, con regia e coreografie firmate da **Andrea Gotovina**; oltre alle repliche aperte al pubblico, sono previste numerose recite organizzate.

SAD SAM PPP, progetto performativo di **Matija Ferlin**, ripercorre a ritroso le ultime quarantotto ore di vita di Pier Paolo Pasolini. Partendo dal momento della morte come punto zero, questa linea temporale invertita indaga le molteplici dimensioni del possibile sé di Pasolini: la sua dimensione sociale, intellettuale e privata. Così, il complesso apparato narrativo intorno alla morte di Pasolini si sposta dall'ambito della biografia storica a un atto collettivo di veglia, memoria e riappropriazione del pensiero e della resistenza.

Nel mese di dicembre, l'INK Pula farà tappa al GDK Gavella. Qui – dopo il debutto a Sisak – andrà in scena la prima zagabrese di **HIROŠIMA, LJUBAVI MOJA**, firmata dalla regista **Rajna Racz**.

Il cartellone propone inoltre un ricco programma musicale, con i concerti della **Scuola di musica "Ivan Matetić-Ronjgov"**, **dell'Orchestra di fiati della Città di Pola** e dello **Studio Zaro**, oltre al 13° Concerto di Natale di Beneficenza, che vedrà la partecipazione di **Grupa Magazin**.

A fine dicembre, i più piccoli torneranno protagonisti con **BOŽIĆNO PUTOVANJE**, per la regia di **Renata Carola Gatica**: uno spettacolo nato dalla coproduzione tra il Teatar Poco Loco e il GK Žar Ptica.

L'anno si chiuderà in un'atmosfera di festa con il **CONCERTO DI CAPODANNO** che vedrà protagonista **l'Orchestra Sinfonica di Fiume**, diretta da **Valentin Egel**.



Pokrovitelji • Sotto il patrocinio:

Sponzor • Sponsor:

Medijski partner • Partner mediatico:

Medijski pokrovitelji • Patrocinio mediatico:

Sponzor letka • Sponsor della locandina:

Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula
Laginjina 5, 52 100 Pula, Hrvatska • **T** (052) 212 677 • **F** (052) 214 303 • **E** prodaja@ink.hr • **www.ink.hr**

Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula

Studeni — Prosinac • Novembre — Dicembre

26/27

DATUM I SAT • DATA E ORA	NAZIV • NOME	PRODUCENT • PRODUTTORE		ULAZNICE • BIGLIETTI
03.11. UTO•MAR 11:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**OBILJEŽAVANJE 70 GODINA MEDICINSKE ŠKOLE PULA**	Medicinska škola Pula	**60'**	uzvanici • invitati
04.11. SRI•MERC 10:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**OBILJEŽAVANJE DANA EKONOMSKE ŠKOLE PULA**	Ekonomska škola Pula	**120'**	uzvanici • invitati
05.11. ČET•GIO 20:00 ● MALA SCENA	Lada Bonacci: **OSTATAK ŽIVOTA**	UO Specijalni efekti (Zagreb • Zagabria)	**80'**	slobodna prodaja • vendita libera
09.11. PON•MON 20:00 ● MALA SCENA	**PROBA 37 – SENZA FINE** Redatelj • Regista: **David Belas**	Kazališna družina San san (Poreč • Parenzo)	**105'**	slobodna prodaja • vendita libera
10.11. UTO•MAR 20:00 ◩ DVORANA CISCUTTI	Tin Sedlar i Zlatan Zuhrić: **MAMA SE VRAĆA**	Virido S.A. (Pula • Pola)	**100'**	slobodna prodaja • vendita libera
10.11.–11.11. UTO•MAR–SRI•MERC 20:00 ● INK NA GOSTOVANJU	**S ROBERTOM** Autorica i koreografkinja • Autrice e coreografa: **Roberta Milevoj**	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula i UO Nikad kraja	**50'**	Zagrebački plesni centar
11.11. SRI•MERC 20:00 ● DVORANA CISCUTTI	Predrag Matvejević, Olja Savičević Ivančević i Pavlica Bajsić Brazzoduro: **MEDITERANSKI BREVIJAR, NA VALOVIMA RADIO MEDITERANA** Redateljica • Regista: **Pavlica Bajsić Brazzoduro**	GDK Gavella i RadioTeatar Bajsić i prijatelji (Zagreb • Zagabria)	**110'**	slobodna prodaja • vendita libera
14.11. SUB•SAB 19:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**VITA NOVA – 10 GODINA ZAJEDNO ZA ŽIVOT** Humanitarni koncert • Concerto di beneficenza	Udruga Vita Nova (Vodnjan • Dignano)	**120'**	slobodna prodaja • vendita libera
16.11. PON•MON 20:00 ● MALA SCENA	Drago Hedl i Patrik Lazić: **MATIJA** Redatelj • Regista: **Patrik Lazić**	Arterarij (Zagreb • Zagabria)	**80'**	slobodna prodaja • vendita libera
17.11. UTO•MAR 20:00 ◒ MALA SCENA	Nina Peruško: **FOR THOSE WHO LIKE TO JUDGE VOL.2**	Academy of Theatre and Dance, Amsterdam University of the Arts i Nina Peruško (Nizozemska • I Paesi Bassi)	**40'**	slobodna prodaja • vendita libera
17.11. UTO•MAR 20:00 ● INK NA GOSTOVANJU	**MEKOĆA** Autorica i redateljica • Autrice e regista: **Selma Spahić**	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula i Sarajevski ratni teatar	**75'**	X Dani Jurislava Korenića, Sarajevo
21.11. SUB•SAB 20:00 ● MALA SCENA	**NOĆ KAZALIŠTA • NOTTE DEI TEATRI** Jean Cocteau: **LJUDSKI GLAS** Redatelj • Regista: **Jug Đorđević**	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula	**70'**	slobodna prodaja • vendita libera
27.11. PET•VEN 20:00 ● INK NA GOSTOVANJU	Petra Bernarda Blašković: **FRANCAMENTE**	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula i Zajednica Talijana Pula • Comunita' Degli Italiani Di Pola	**90'**	Devin-Nabrežina Italija • Italia, Kulturni Centar Igo Gruden
05.12. SUB•SAB 18:00 ● DVORANA CISCUTTI	**PREMIJERA • PRIMA** Sunčana Škrinjarić: **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** Redateljica i koreografkinja • Regista e coreografa: **Andrea Gotovina** Uzrast • Età: 4+	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	**45'**	uzvanici i slobodna prodaja • invitati e vendita libera
06.12. NED•DOM 18:00 ● DVORANA CISCUTTI	Sunčana Škrinjarić: **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** Redateljica i koreografkinja • Regista e coreografa: **Andrea Gotovina** Uzrast • Età: 4+	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	**45'**	slobodna prodaja • vendita libera
07.12.–11.12. PON•MON–PET•VEN 9:00 i 11:00 ● DVORANA CISCUTTI	Sunčana Škrinjarić: **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** Redateljica i koreografkinja • Regista e coreografa: **Andrea Gotovina** Uzrast • Età: 4+	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	**45'**	organizirana prodaja • vendita organizzata
07.12.–09.12. PON•MON–SRI•MERC 20:00 ● INK NA GOSTOVANJU	**PREMIJERA • PRIMA** Marguerite Duras: **HIROŠIMA, LJUBAVI MOJA** Redateljica • Regista: **Rajna Racz**	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dom Kristalna kocka vedrine – Gradsko kazalište Sisak i Umjetnička organizacija Kuća Nahero	**70'**	GDK Gavella
08.12. UTO•MAR 13:30 ● DVORANA CISCUTTI	Sunčana Škrinjarić: **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** Redateljica i koreografkinja • Regista e coreografa: **Andrea Gotovina** Uzrast • Età: 4+	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	**45'**	organizirana i slobodna prodaja • vendita organizzata e libera
09.12. SRI•MERC 18:00 ● DVORANA CISCUTTI	Sunčana Škrinjarić: **PLESNA HALJINA ŽUTOG MASLAČKA** Redateljica i koreografkinja • Regista e coreografa: **Andrea Gotovina** Uzrast • Età: 4+	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	**45'**	slobodna prodaja • vendita libera
10.12. ČET•GIO 20:00 ◐ MALA DVORANA	Matija Ferlin i Goran Ferčec: **SAD SAM PPP**	UO Provincija i Emanat (Hrvatska i Slovenija • Croazia e Slovenia)	**80'**	slobodna prodaja • vendita libera
11.12. PET•VEN 20:00 ◐ MALA DVORANA	Matija Ferlin i Goran Ferčec: **SAD SAM PPP**	UO Provincija i Emanat (Hrvatska i Slovenija • Croazia e Slovenia)	**80'**	slobodna prodaja • vendita libera
12.12. SUB•SAB 19:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	KUD Uljanik i gosti: **VEČER TRADICIJSKE GLAZBE I PLESA**	KUD Uljanik Pula	**90'**	1 euro
14.12. PON•MON 20:00 ◩ DVORANA CISCUTTI	P. I. Čajkovski: **ORAŠAR** Ukrainian Classical Ballet	Art Partner d.o.o. (Zagreb • Zagabria)	**110'** s PAUZOM • CON UNA PAUSA	slobodna prodaja • vendita libera
15.12. UTO•MAR 20:00 ◩ DVORANA CISCUTTI	P. I. Čajkovski: **ORAŠAR** Ukrainian Classical Ballet	Art Partner d.o.o. (Zagreb • Zagabria)	**110'** s PAUZOM • CON UNA PAUSA	slobodna prodaja • vendita libera
16.12. SRI•MERC 19:30 ◒ DVORANA CISCUTTI	**BOŽIĆNI KONCERT GLAZBENE ŠKOLE IVANA MATETIĆA-RONJGOVA PULA**	Glazbene škole Ivana Matetića-Ronjgova Pula • Scuola di musica Ivan Matetić-Ronjgov Pola	**120'**	1 euro
17.12. ČET•GIO 20:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**BOŽIĆ U INK: GRUPA MAGAZIN** 13. Božićni humanitarni koncert • 13° Concerto di Natale di Beneficenza	Grad Pula – Pola	**150'**	slobodna prodaja • vendita libera
18.12. PET•VEN 20:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**BLAGDANSKI KONCERT PUHAČKOG ORKESTRA GRADA PULE**	Puhački orkestar grada Pule	**90'**	1 euro
19.12. SUB•SAB 19:00 ◒ DVORANA CISCUTTI	**TRADICIONALNI BOŽIĆNI KONCERT STUDIJA ZARO**	Studio Zaro	**90'**	1 euro
21.12. PON•MON 19:00 ◩ DVORANA CISCUTTI	**ART DANCE: BOŽIĆNA PLESNA PRODUKCIJA**	Plesni studio Art Dance	**90'**	slobodna prodaja • vendita libera
22.12. UTO•MAR 18:00 ● DVORANA CISCUTTI	Maja Katić: **BOŽIĆNO PUTOVANJE** Redateljica • Regista: Renata Carola Gatica Uzrast • Età: 3+	Teatar Poco Loco i Gradsko kazalište Žar ptica (Zagreb • Zagabria)	**40'**	slobodna prodaja • vendita libera
23.12. SRI•MERC 20:00 ● DVORANA CISCUTTI	**NOVOGODIŠNJI KONCERT RIJEČKOG SIMFONIJSKOG ORKESTRA** Dirigent • Direttore d'orchestra: **Valentin Egel**	HNK Ivana pl. Zajca Rijeka	**90'** s PAUZOM • CON UNA PAUSA	slobodna prodaja • vendita libera

● program INK • programma INK ◐ partnerski program • programma partner
◒ dodatni program • programma aggiuntivo ◩ komercijalni program • programma commerciale

INFORMACIJE, REZERVACIJE I PRODAJA • INFORMAZIONE, PRENOTAZIONI E VENDITA

www.ink.hr • T: (052) 212 677 • E: prodaja@ink.hr

Radno vrijeme blagajne • Orario di lavoro della cassa: ponedjeljak—petak od 10 do 13 sati i jedan sat prije početka programa • lunedì—venerdì dalle 10 alle ore 13 e un'ora prima dell'inizio del programma

Popusti na programe INK od 20 do 50 % isključivo na blagajni kazališta. • Sconti per i programmi INK 20—50 % al botteghino del teatro.

Organizator zadržava pravo izmjene programa. • L'organizzatore si riserva il diritto di modificare il programma.

PRAVILA PONAŠANJA • CODICE DI COMPORTAMENTO

Ulazak u gledalište nije dopušten nakon početka programa. • È vietato l'ingresso a spettacolo iniziato.

Upotreba mobilnih telefona, fotografiranje i snimanje u gledalištu nije dopušteno. • È vietato l'uso di telefoni cellulari, nonché scattare foto e girare video all'interno della sala.

Nije dopušteno unošenje hrane i pića u gledalište. • Non è consentito introdurre cibi e bevande all'interno della sala.